

LÉGENDE

Inscription préalable obligatoire en ligne ou en Office de Tourisme (places limitées, sous réserve d'un nombre minimum de participants)
Prior subscription required at the Tourist Office
Voorafgaande registratie vereist bij het VVV-kantoor

Présence de Sorlinette, la mascotte de Saint Sorlin d'Arves
Presence of Sorlinette, the mascot of Saint Sorlin d'Arves
Aanwezigheid van de Sorlinette, de mascotte van de heilige Sorlin d'Arves

Sous réserve de conditions météo favorables
Subject to favourable weather conditions
Afhankelijk van gunstige weersomstandigheden

OT Office de Tourisme Tourist Office VVV-kantoor

Inscriptions aux animations en ligne
www.saintsorlindarves.com

TOUTE LA SEMAINE ALL WEEK

LIVRET JEU « LE JEU DES INDICES »

Le coffre de l'Office de Tourisme cache un trésor, pour l'ouvrir une seule solution : partir à la découverte des commerces partenaires.

Tout public Gratuit Livret à l'Office de Tourisme

GAGNEZ VOS SOUVENIRS DE ST SO

WIN YOUR ST SO SOUVENIRS *WIN JE ST SO-SOUVENIRS*

Tentez de remporter des goodies de la boutique de l'Office de Tourisme dont une peluche Sorlinette ! Jusqu'au jeudi 17h30.
Enter to win goodies from the Tourist Office shop, including a Sorlinette cuddly toy! Until Thursday 5.30pm.

Maak kans op goodies uit de Tourist Office winkel, waaronder een Sorlinette knuffel! Tot donderdag 17.30 uur.

Tout public Gratuit Bulletin à l'Office de Tourisme
For all Free Ticket at the Tourist Office
Vooreenieder Gratis Ticket bij het VVV-kantoor

SENTIER «SUR LES TRACES DE SORLINETTE»

Bulletin disponible à l'OT. Jusqu'au jeudi 17h30.

Tout public Gratuit

RALLYE PHOTOS DE SORLINETTE

Parcourez le village et reprenez les poses de Sorlinette devant les différents lieux emblématiques. Smartphone nécessaire.
Jusqu'au jeudi 17h30.

Tout public Gratuit Plan à l'Office de Tourisme

LIVRET DE JEUX

Petits jeux pour enfants à réaliser en famille. À retirer à l'OT.

Enfants Gratuit Domaine skiable

ST SO' SKI & SNOW - TROUVEZ VOS COÉQUIPIERS

Rendez-vous à 10h au panneau plan des pistes à côté du départ Plan du Moulin Express, d'autres skieurs vous y attendront peut-être !
Meet up at 10am at the piste map sign next to the Plan du Moulin Express departure point, where other skiers might be waiting for you!
Kom dan om 10 uur naar het pistekaartbord naast het vertrekpunt van de Plan du Moulin Express, waar andere skiërs misschien al op je wachten!

Tout public Avec forfait de ski Domaine skiable
For all With ski pass Ski area
Vooreenieder Met skipas Skigebied



SAMEDI SATURDAY ZATERDAG 03/01

BIENVENUE À ST SO' !

WELCOME TO ST SO' !

WELKOM BIJ ST SO' !

Pour vous souhaiter la bienvenue, l'Office de Tourisme vous invite à découvrir le programme d'animation de la semaine ainsi que le village et ses activités autour d'un vin ou chocolat chaud.
To welcome you, the Tourist Office invites you to discover the week's entertainment programme as well as the village and its activities over a glass of wine or a hot chocolate.

16h-18h Tout public Gratuit Chalet face à l'OT centre village
For all Free of charge

DIMANCHE SUNDAY ZONDAG 04/01

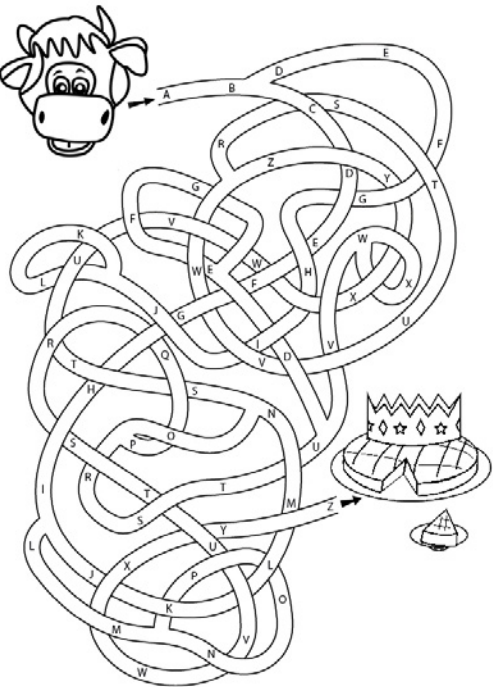
RENCONTRE AVEC UNE PISTEUSE SECOURISTE ET SON CHIEN D'AVALANCHE

MEETING WITH A FEMALE PISTE RESCUER AND HER AVALANCHE DOG
ONTMOETING MET EEN VROUWELIJKE SKIRACER EN HAAR LAWINEHOND

Présentation du métier de maître chien d'avalanche avec Virginie et son chien Rio.

Meet avalanche rescue with Virginie and her dog Rio.

18h Dès 6 ans 1 € / pers. Inscription avant 17h30
From 6 years



LUNDI MONDAY MAANDAG 05/01

SORLINETTE S'INVITE EN TERRASSE

SORLINETTE ON THE TERRACE

SORLINETTE OP HET TERRAS

Ouvrez l'œil, Sorlinette vous fait un coucou sur le front de neige (RDV à 11h30) et dans les restaurants d'altitude de Saint Sorlin d'Arves.

Keep your eyes peeled, Sorlinette will be waving hello at the snow front (meet at 11:30 a.m.) and in the mountain restaurants of Saint Sorlin d'Arves.

11h30-13h30 Tout public Gratuit Restaurants d'altitude
For all Free of charge

LES DÉFIS DE L'APRÈS-SKI

THE CHALLENGES OF APRÈS-SKI

DE UITDAGINGEN VAN HET APRÈS-SKIËN

Venez défier l'équipe animation avec des jeux d'adresse.
Come and challenge the entertainment team with games of skill.

15h30-16h30 Tout public Gratuit Front de neige
For all Free of charge

SPECTACLE DE GUIGNOL

GUIGNOL SHOW

GUIGNOL VOORSTELLING

Spectacle comique de marionnettes dont Guignol est le personnage principal. Billetterie sur place.

Comic puppet show starring Guignol. Tickets available at the box office.

18h Dès 2 ans Plein tarif : 8 €. OT centre village, Salle P. Balmain
From 2 years Full price: 8 €.

MARDI TUESDAY DINSDAG 06/01

SORLINETTE PREND LA POSE

SORLINETTE STRIKES A POSE

SORLINETTE POSEERT

Retrouvez votre mascotte préférée pour des câlins et des photos !
Meet your favourite mascot for cuddles and photos!

11h Tout public Gratuit Front de neige
For all Free of charge

SOPHROLOGIE

SOPHROLOGY SESSION

SOPHROLOGIE SESSIE

Découverte de la Sophrologie par des exercices de relaxation dynamique. Libération des tensions et positive attitude sont au rendez-vous de cette pause détente.

Discover Sophrology through dynamic relaxation exercises. This relaxing break will release tension and give you a positive attitude. in French.

15h-16h Dès 10 ans 12 € / pers. Inscription avant 12h30
From 10 years

GOÛTER DES ROIS

KING'S TEA PARTY

THEEKRANSJE VAN DE KONING

Venez déguster une galette des rois en compagnie de l'équipe de l'Office de Tourisme. Sorlinette sera de passage à 16h.

Come and enjoy a galette des rois with the Tourist Office team. Sorlinette will be visiting at 4pm.

16h Tout public Gratuit Chalet face à l'OT centre village
For all Free of charge

VENTE DE PAIN AU VIEUX FOUR

BREAD SALE AT THE OLD OVEN

BROODVERKOOP BIJ DE VIEUX FOUR

Venez découvrir le Vieux Four, partagez un moment convivial et repartez avec votre pain cuit comme autrefois. Au profit de l'ACPA.
Come and discover the Old Oven, share a convivial moment and leave with bread baked just like in the old days. In aid of the ACPA.

17h Tout public Prix sur place, quantité limitée Vieux Four
For all

PILATES

Venez relaxer et tonifier votre corps tout en douceur.
Come and gently relax and tone your body. In French.

18h30-20h Dès 15 ans 12 € / personne Inscription avant 18h
From 15 years

MERCREDI WEDNESDAY WOENSDAG 07/01

VISITE LIBRE DE L'EGLISE SAINT SATURNIN

SELF-GUIDED TOUR OF SAINT SATURNIN CHURCH

RONDLEIDING DOOR DE SINT-SATURNINUSKERK

Nous vous ouvrons les portes de ce monument baroque incontournable !

We open the doors to this unmissable Baroque monument!

11h-11h45 Tout public Gratuit Église Saint Saturnin
For all Free of charge

INITIATION AU TIR À LA CARABINE LASER

INTRODUCTION TO LASER RIFLE SHOOTING

INLEIDING TOT LASERGEWEER SCHIETEN

Venez vous initier au tir à la carabine laser.
Come and try your hand at laser rifle shooting.

15h-17h Dès 6 ans 5 € / pers. Inscription avant 12h30
From 6 years

BALADE AUX FLAMBEAUX

TORCHLIGHT STROLL

FAKKELWANDELING

L'équipe d'animation vous propose une balade de découverte du village à la lueur des flambeaux agrémentée d'une collation. In French.

18h15 Tout public Ad. : 4,50 €, -16 ans : 3,50 € Inscription avant 17h
For all

JEUDI THURSDAY DONDERDAG 08/01

MARCHÉ DES PRODUCTEURS LOCAUX & COMMERÇANTS

LOCAL FARMERS' MARKET & TRADERS

MARKT VAN LOKALE PRODUCENTEN EN HANDELAARS

Repartez avec de jolis souvenirs de vos vacances à la montagne. Vers 17h, Sorlinette sera sur le marché !

Take home some lovely souvenirs from your mountain holiday. At around 5.00pm, Sorlinette will be at the market!

14h30-18h Tout public Accès libre Parking à côté de l'OT centre village
For all

QUIZ DU MARCHÉ

Partez à la rencontre des exposants et tentez de remporter un petit cadeau ! Bulletin de participation à l'Office de Tourisme (prévoir un stylo), à déposer avant 16h30. Tirage au sort à 17h sur le marché en présence de Sorlinette.

Come and meet the exhibitors and try to win a small gift! Entry forms are available at the Tourist Office (bring a pen) and must be submitted before 4.30pm. The draw will take place at 5pm at the market in the presence of Sorlinette.

14h30-16h30 Tout public Gratuit Parking à côté de l'OT centre village
For all Free of charge

FÊTE DU FRONT DE NEIGE

SNOW FRONT FESTIVAL

SNEEUWFRONT FESTIVAL

C'est LE moment festif : descente aux flambeaux et flashmob des moniteurs ESF avec Sorlinette, feu d'artifice et dégustation de chocolat & vin chauds. Navettes en circulation, voir dos du programme.

Torchlight descent by ESF instructors, flashmob with Sorlinette, fireworks and hot chocolate & wine tasting. Shuttles available, see back of programme.

17h45 Tout public Gratuit Front de neige
For all Free of charge



VENDREDI FRIDAY VRIJDAG 09/01

DÉCOUVERTE DES FROMAGES LOCAUX

DISCOVER LOCAL CHEESES

ONTDEK LOKALE KAZEN

Venez découvrir nos fromages dans une ambiance conviviale.
Come and discover our cheeses in a friendly atmosphere.

11h15 Tout public Gratuit Front de neige
For all Free of charge

RÉSULTATS DES JEUX CONCOURS

COMPETITION RESULTS

WEDSTRIJDRESULTATEN

Déposez vos bulletins avant jeudi 17h30 à l'Office de Tourisme et assistez à la remise des prix avec Sorlinette !

Drop the ballots before 5.30pm on Thursday at the Tourist Office and watch the prize-giving ceremony with Sorlinette!

17h30 Tout public Gratuit Chalet face à l'OT centre village (OT si mauvais temps)
For all Free of charge

SORLINETTE S'INVITE AU RESTO

SORLINETTE COME TO THE RESTAURANT

SORLINETTE KOMEN NAAR HET RESTAURANT

La mascotte de la station se balade dans les restaurants du village pour une dernière séance photo et câlins !

The resort's mascot strolls through the village's restaurants for one last photo session and cuddle!

En soirée Tout public Gratuit Restaurants partenaires
For all Free of charge

ACTIVITÉS



ACTIVITIES ACTIVITEITEN

ACTIVITÉS SPORTIVES & BIEN-ÊTRE

SPORTS ACTIVITIES & WELLNESS SPORTACTIVITEITEN

Ski - Snowboard

Jardin d'enfants - Club enfants ESF

Freestyle - Snowpark

Ski de randonnée

Freeride - Hors piste

Ski alpinisme

Fauteuil ski - Handiski

Balade en raquettes & à pied

Balade à cheval & poney

Informations détaillées sur notre site internet.

Kindergarten Kleuterschool

Sitting skiing Zittend skiën

Ski touring Skitoeren

Freeride - Off-slope

Ski mountaineering

Skiën in de bergen

Snowshoeing & walking tour

Sneeuwschoenwandeling & wandeltocht

Horse & pony rides

Paard & pony rijden

Activities with donkeys

Activiteiten met ezels

Sled dog & snowshoeing

with a dog

Detailed information is available on our website.

Activités avec les ânes

Karting chien de traîneau & cani-raquettes

Luge - Snake gliss

Motoneige - Parapente

Fat bike & VTT électriques sur neige

Bowling & salles de jeux

SPA, beauté & bien-être

VISITES



VISITS BEZOEKEN

FROMAGERIE COOPÉRATIVE DES ARVES

CHEESE DAIRY KAASMAKERIJ

Saint Sorlin d'Arves - Malcrozet / +33 (0)4 79 59 70 16

Visites guidées : tous les jours sauf dimanche et jours fériés, 9h-11h30

Visites libres de la fabrication & des caves : tous les jours, 9h-12h

MIELLERIE DES ARVES

HONEY HOUSE HONINGHUIS

Saint Jean d'Arves - La Tour / +33 (0)6 84 78 79 36

Visites guidées : mardi et jeudi, 9h-12h et 15h-19h (toutes les heures)

Visites libres : du lundi au samedi, 9h-12h et 15h-19h

LES CAVALIERS DES ARVES

EQUESTRIAN CENTER MANEGE

Saint Jean d'Arves - Les Chambons / +33 (0)6 69 77 47 28

Portes ouvertes : dimanche 13h30-15h

FERME DES ÂNES

DONKEY FARM EZELBOERDRIJ

Saint Jean d'Arves - Le Mollard / +33 (0)6 76 87 08 09

Portes ouvertes : mercredi 14h30-16h30

EXCURSIONS EXCURSIONS EXCURSIES

Transalpes : +33 (0)4 79 64 02 55

Excursion à Turin : mercredi

Inscription à l'Office de Tourisme.

Booking at the Tourist Office. Inschrijving bij het VVV-kantoor.

ANIMATIONS COMMERCIALES



« L'ACCORDÉON ET SON ANTOINE »

L'Avalanche Café / +33 (0)4 79 59 77 22

Ambiance musicale festive : dimanche 18h-20h



BOUTIQUE

En vente à l'Office de Tourisme :

porte-clés, protège masque, tote bag, pin's, stylo et tasse Saint Sorlin d'Arves, tour de cou Sybelles, peluche et pâtes Sorlinette, cendrier de poche, affiche «Col de la Croix de Fer», livres sur l'histoire et le patrimoine du village.

On sale at the Tourist Office:

Saint Sorlin d'Arves key ring, mask protector, tote bag, pins, pen and mug, Sybelles choker, Sorlinette plush and pasta, pocket ashtray, 'Col de la Croix de Fer' poster, books on the history and heritage of the village.

Te koop bij het VVV-kantoor :

Saint Sorlin d'Arves sleutelhanger, maskerbewermer, draagtas, speldjes, pen en kopje, Sybelles choker (COVID-19 standaard), Sorlinette pluche en pasta, zakasbak, 'Col de la Croix de Fer' poster, boeken over de geschiedenis en het erfgoed van het dorp.

Consultez les horaires navettes, nos guides pratiques, les forfaits de ski, le plan du village interactif...



NAVETTES

NAVETTE STATION SAINT SORLIN D'ARVES

Tous les jours, gratuit

De 8h à 19h20, toutes les 20/25 min. environ (40 min. le samedi)

Arrêts : sur le plan du village. À chaque arrêt, scannez le QR code pour savoir où est le bus.

Arrêt « Fromagerie » : correspondance Saint Jean d'Arves.

Astuce : Vous logez sur le haut du village ? Pas besoin de navette ! Pensez à commencer ou finir votre journée de ski par la piste Pierre Aigüe, au niveau du jardin d'enfant du haut du village ou de la passerelle.

Every day, free resort bus Elke dag

7.50am to 7.20pm, every 20/25 min (40 minutes on Saturdays)

Stops : on the village map.

Bushalte : op de plattegrond van het dorp.

NAVETTE SOIREE INTERVILLAGES

Pas de navette le samedi

Saint Sorlin d'Arves - Saint Jean d'Arves

Du dimanche au vendredi, accès gratuit

De 18h20 à 00h15, toutes les heures

Horaires aux arrêts dans le village et sur www.saintsorlindarves.com

À chaque arrêt, scannez le QR code pour savoir où est le bus.

Compatible avec les séances de cinéma

Not available on Saturday Geen pendeldienst op zaterdag

NAVETTE LES SYBELLES

Pas de navette le samedi

St Sorlin (Plan du Moulin) - St Jean d'Arves (La Chal)

Sur présentation du forfait Sybelles.

Not available on Saturday Geen pendeldienst op zaterdag

On presentation of Sybelles skipass.

Op vertoon van het Sybelles pakket.

Saint Sorlin d'Arves → Saint Jean d'Arves

13h40, 14h10, 14h40, 15h10, 15h40, 16h10, 17h30

Saint Jean d'Arves → Saint Sorlin d'Arves

13h30, 13h50, 14h20, 14h50, 15h20, 15h50, 17h20

NAVETTE LIAISON GARE / STATION

Saint Sorlin d'Arves - Saint Jean d'Arves - Saint Jean Maurienne

Faure Savoie : www.fauresavoie.fr

Service quotidien, inscription en ligne 48h à l'avance.

Daily service for the train station. Dagelijkse service.

Office de Tourisme de Saint Sorlin d'Arves

2457 route du Col de la Croix de Fer

73530 Saint Sorlin d'Arves

Tél : +33 (0)4 79 59 71 77

www.saintsorlindarves.com

info@saintsorlindarves.com

Notre avis vous intéresse



Centre du village

Du dimanche au vendredi :

Sunday to Friday : Zondag tot Vrijdag :

8h45-12h30 / 14h30-18h30

Samedi : Saturday : Zaterdag : 8h45-19h

Sommet du village

Lundi & dimanche :

Monday & Sunday : Maandag & Zondag :

9h-12h30 / 14h30-18h

Du mardi au vendredi :

Tuesday to Friday : Dinsdag tot Vrijdag :

10h-12h30 / 16h-18h

Samedi : Saturday : Zaterdag : 9h-18h30

IPNS - Ne pas jeter sur la voie publique.

DARE 2B

PROGRAMME D'ANIMATION

ENTERTAINMENT ANIMATIE



Du 3 au 9 janvier 2026

From January 3rd to 9th

Van 3 tot 9 januari 2026



Les Sybelles

#SaintSorlinArves

